

# Vortragsbezeichnungen

accelerando	schneller werden	lusingando	schmeichelnd
ad libitum	nach Belieben	maestoso	majestätisch
affabile	freundlich, gefällig	marcato	markiert, hervorgehoben
affetuoso	herzlich, liebevoll	marziale	kriegerisch
affrettando	beschleunigend	meno	weniger
agitato	erregt, ungestüm	ma	aber
alla breve	in halben Takten zählen	mezza voce	mit halber Stimme
alla marcia	marschmäßig	misterioso	geheimnisvoll
amabile	liebenswert	molto	viel
appassionato	leidenschaftlich	morendo	ersterbend
anima	Seele	mosso	bewegt
animato	lebhafter, beseelt	moto	Bewegung
arioso	gesanglich	obligat	pflichtgemäß
assai	sehr, viel	ostinato	harträchtig
attacca	sofort weiterspielen	ossia	auch
bravura	Virtuosität	parlando	sprechend
brillante	glänzend	perdendosi	sich verlierend
brio	Feuer	pesante	schwer
calando	nachlassend	piacere	beliebig
calmato	beruhigt	piu	mehr
cantabile	gesanglich	poco	wenig
colla parte	mit der Hauptstimme	pomposo	prunkhaft
comodo	bequem	possibile	möglichst
con	mit	quasi	ungefähr
declamando	deklamierend	quieto	ruhig
delicato	geschmackvoll, zart	rallentando	langsamer werdend
diminuendo	schwächer werdend	risoluto	entschlossen
dolce	süß, zart, sanft	ritardando	langsamer werdend
dolente	traurig	ritenuto	zurückhaltend
doloroso	schmerzlich	rubato	geraubt, frei im Tempo
duolo	Trauer	rustico	ländlich
energico	energisch	scherzando	scherzhaft
espressivo	ausdrucksvoll	secco	trocken
facile	einfach	semplice	einfach, schlicht
fantastico	fantastisch	sempre	immer
feroce	wild	sentimento	Gefühl
flebile	kläglich	simile	gleich
flessibile	geschmeidig	smorzando	ersterbend
forza	Kraft	sonoro	klangvoll
fuoco	Feuer	sostenuto	gehalten
furioso	rasend	spirituoso	lebendig, geistvoll
giocoso	fröhlich	staccato	abgestossen
giusto	angemessen	stringendo	schneller werdend
glissando	gleitend	tacet	pausiert
grandioso	großartig	tanto	viel
grazioso	anmutig	tenuto	gehalten
grave	schwer	tranquillo	ruhig
gravita	Ernst	troppo	zu viel
impetuoso	ungestüm	uguale	gleich
intimo	innig	veloce	geschwind
l'istesso tempo	dasselbe Zeitmaß	vibrato	zitternd, belebend
lacrimoso	tränenreich	violento	heftig
lamentoso	klagend	vivace	lebhaft
leggiero	flüssig	vivo	lebendig
lento	langsam		